



پژوهش‌نامه‌ی آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان - علمی، پژوهشی

سال چهارم، شماره اول (پایانی)، بهار و تابستان ۱۳۹۴

شاپا: ۲۳۲۲-۵۳۹۴

لیتوگرافی و چاپ: قزوین

صاحب امتیاز: دانشگاه بین‌المللی امام خمینی^(ه)

مدیر مسئول و سردبیر: دکتر امیررضا وکیلی فرد

- این پژوهش‌نامه براساس نامه‌ی شماره‌ی ۳/۱۸/۳۵۹۴۳ مورخ ۳/۱۳/۱۳۹۲ کمیسیون نشریات علمی کشور، اعتبار «علمی-پژوهشی» دریافت کرده است.
- این پژوهش‌نامه براساس نامه‌ی شماره‌ی ۹۱/۲۶۹۸۶ مورخ ۱۳۹۱/۰۹/۱۲ اداره‌ی کل مطبوعات داخلی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی منتشر می‌شود.
- تغییر ترتیب انتشار پژوهش‌نامه‌ی آموزش زبان فارسی از «فصلنامه» به «دوفصلنامه» براساس نامه‌ی شماره‌ی ۹۳/۲۲۷۷۴ مورخ ۹۳/۹/۱۶ وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی صورت گرفته است.

اعضای شورای نویسندگان

(به ترتیب حروف الفبا)

- دکتر محمد دبیر مقدم - استاد زبان‌شناسی نظری، دانشگاه علامه طباطبائی
- دکتر روح‌الله رحمتیان - دانشیار علوم زبان، دانشگاه تربیت مدرس
- دکتر حسن شمس‌اسفندآباد - دانشیار روان‌شناسی، دانشگاه بین‌المللی امام خمینی^(ه)
- دکتر کوروش صفوی - استاد زبان‌شناسی، دانشگاه علامه طباطبائی
- دکتر سید محمد ضیاحسینی - استاد زبان‌شناسی، دانشگاه علامه طباطبائی
- دکتر یحیی مدرسی‌تهرانی - استاد زبان‌شناسی، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
- دکتر مهین‌ناز میردهقان - دانشیار زبان‌شناسی همگانی، دانشگاه شهید بهشتی
- دکتر امیررضا وکیلی فرد - استادیار آموزش‌شکای زبان‌های دوم، دانشگاه بین‌المللی امام خمینی^(ه)
- دکتر لطف‌الله یارمحمدی - استاد زبان‌شناسی، دانشگاه شیراز و عضو پیوسته‌ی فرهنگستان علوم

مشاوران علمی این شماره

(به ترتیب حروف الفبا)

- دکتر ضیاء تاج‌الدین - دانشگاه علامه طباطبائی
- دکتر فریده حق‌بین - دانشگاه الزهرا
- دکتر احمد صفارمقدم - پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
- دکتر مهبد غفاری - دانشگاه کمبریج
- دکتر بهروز محمودی بختیاری - دانشگاه تهران

مدیر اجرایی: زهرا اکبرشاهی
ویراستار انگلیسی: محمد اورنگ
ناظر فنی چاپ: حمید کلهر

مدیر داخلی: دکتر محمدباقر میرزایی حصاریان
ویراستاران فارسی: سید اکبر جلیلی، محمد اورنگ
صفحه آرایی و تدوین: زهرا اکبرشاهی

Website: jtpsol.journals.ikiu.ac.ir

E-mail: info@jtpsol.journals.ikiu.ac.ir

Tel and Fax: 0098- 28- 33902228

P.O.Box: 34149-16818

Price: 250,000 IRR

نشانی: قزوین، بلوار دانشگاه بین‌المللی امام خمینی^(ه)،

مرکز آموزش زبان فارسی، دفتر پژوهش‌نامه

نشانی تارنمای نشریه: jtpsol.journals.ikiu.ac.ir

رایانشانی نشریه: info@jtpsol.journals.ikiu.ac.ir

تلفن و دورنگار: ۳۳۹۰۲۲۲۸-۰۲۸-۹۸+ کدپستی: ۱۶۸۱۸-۳۴۱۴۹

بها: ۲۵۰۰۰۰ ریال

اهداف نشریه

دانش آموزش‌شکاوای زبان‌های دوم و خارجی، همگام با پیشرفت دانش و فناوری، رشد چشمگیری در دهه‌های اخیر داشته است. زبان فارسی نیز به‌عنوان یکی از عوامل همبستگی ملی، ابزار ارتباط زبانی و پشتوانه‌ی تاریخی- فرهنگی ایرانیان در حوزه‌های آموزشی، اجتماعی، فرهنگی و امنیت ملی، از نقش بسزایی برخوردار است.

با توجه به تخصصی شدن دانش آموزش‌شکاوای زبان‌های دوم و خارجی در دنیا و به دنبال آن، آموزش‌شکاوای زبان فارسی به غیر فارسی‌زبانان و نیز با در نظر گرفتن اهمیت زبان فارسی در همبستگی ملی و تقویت ارتباطات کشورمان با کشورهای منطقه، راه‌اندازی نشریه‌ی «پژوهش‌نامه‌ی آموزش زبان فارسی به غیر فارسی‌زبانان» ضروری به نظر می‌رسید. بنابراین، نشریه‌ی مذکور وابسته به مرکز آموزش زبان فارسی دانشگاه بین‌المللی امام خمینی(ره)، در راستای تقویت و گسترش مرزهای دانش آموزش‌شکاوای فارسی به عنوان زبان دوم و زبان خارجی و به‌کارگیری علمی این دانش و شاخه‌های آن گام برداشته است. بر مبنای چنین رسالتی، نشریه‌ی «پژوهش‌نامه‌ی آموزش زبان فارسی به غیر فارسی‌زبانان» تنها نشریه‌ی علمی- پژوهشی، با فاصله‌ی انتشار هر دو فصل یک بار، در این زمینه خواهد بود که مقالات اصیل و یافته‌های علمی اندیشمندان و محققان دانشگاهی را در این سطح علمی به چاپ خواهد رساند.

خط مشی نشریه

خط‌مشی بنیادین نشریه، بیشتر بر حمایت از مقالات مبتنی بر روش‌های میدانی، در زمینه‌های زیر و صرفاً در حوزه‌ی «آموزش‌شکاوای فارسی به عنوان زبان دوم و زبان خارجی» استوار خواهد بود.

- روش‌های آموزش زبان فارسی به غیر فارسی‌زبانان
- آموزش مهارت‌ها و زیرمهارت‌های زبانی
- روان‌شناسی یادگیری مهارت‌ها و زیر مهارت‌های زبانی
- طراحی، تهیه و تدوین مواد درسی و کمک‌درسی و ارزشیابی آنها
- آموزش زبان فارسی برای اهداف دانشگاهی یا اهداف ویژه
- آموزش زبان فارسی در محیط مجازی
- کاربرد ابزارها و فناوری‌های نوین
- مدیریت کلاس‌های چندزبانه و چند فرهنگی
- اصول اخلاقی در آموزش زبان فارسی
- مسائل جامعه‌شناختی و فرهنگی آموزش زبان فارسی
- سنجش، ارزیابی و آزمون‌سازی
- تحولات آینده‌ی دانش آموزش‌شکاوای زبان فارسی
- و سایر پژوهش‌های میان‌رشته‌ای (زبان‌شناسی کاربردی، ادبیات و...).

برگ درخواست اشتراک

نام و نام خانوادگی: ----- شغل: -----
نشانی گیرنده: -----
کد پستی: ----- تلفن: -----
مبلغ پرداخت شده: ----- شماره رسید بانکی: -----
تاریخ و امضاء: -----

بهای اشتراک سالیانه

داخل کشور	خارج از کشور
۵۰۰۰۰۰ ریال + هزینه پست	۱۴ دلار + هزینه پست
مشترکان محترم می‌توانند بهای اشتراک خود را به حساب ۱۹۱۸۹۵۶۰۱۵ جام بانک ملت شعبه‌ی دانشگاه بین‌المللی امام خمینی ^(ه) قزوین، به نام درآمد اختصاصی معاونت پژوهشی و فناوری، واریز نموده و روگرفت قبض پرداخت شده را به نشانی پژوهش‌نامه ارسال فرمایند. در ضمن، دانشجویان، فرهنگیان و اعضای هیأت علمی دانشگاه‌ها، برای برخورداری از تخفیف، روگرفت کارت شناسایی خود را به همراه برگ درخواست تکمیل شده ارسال نمایند.	

شیوه‌نامه‌ی نگارش مقالات

شیوه‌نامه‌ی نگارش مقالات در تارنمای پژوهش‌نامه به نشانی jtpsol.journals.ikiu.ac.ir نمایه شده است که علاقه‌مندان می‌توانند ضمن بازدید از تارنمای پژوهش‌نامه، شیوه‌نامه را مشاهده یا دریافت نمایند.

فهرست

■ سخن سردبیر ۱-۲

مقالات:

■ نقش درک میان فرهنگی و نگرش به مدرس در اضطراب یادگیری فارسی‌آموزان ۳-۲۸
اعظم کریمی

■ احساس غربت و سازگاری اجتماعی و رابطه‌ی آنها با یکدیگر در فارسی‌آموزان غیرایرانی ۲۹-۵۸
عبدالجواد احمدی، امیررضا وکیلی‌فرد، معصومه صفری کرهرودی

■ به‌کارگیری بندهای موصولی فاعلی-فاعلی و فاعلی-مفعولی: مقایسه‌ی نوشتار فارسی‌آموزان عربی‌زبان
سطح میانی و پیشرفته ۵۹-۷۸
علی علیزاده، شراره خالقی‌زاده

■ بررسی اثربخشی آموزش مبتنی بر روش تکلیف محور بر خواندن و درک مطلب فارسی با اهداف ویژه
..... ۷۹-۱۰۱
زهره صدیقی‌فر، زهرا سادات حسینی، سید بهنام علوی‌مقدم

■ توصیف و تحلیل مجموعه‌ی «فارسی بیاموزیم» بر اساس الگوی لیتل‌جان (۲۰۱۱) ۱۰۳-۱۳۶
ناصر رشیدی، فرزانه الهی‌یار

■ مقایسه متون فیزیولوژی گایتون و فارسی ویژه‌ی پزشکی: تحلیلی پیکره-بنیاد ۱۳۷-۱۶۳
محمد باقر میرزایی حصاربان، فردوس آقا گل زاده، عالیه کرد زعفرانلو کامپوزیا، ارسلان گل‌فام

■ ترجمه‌ی چکیده‌ها به زبان انگلیسی ۱۶۵-۱۷۱